



Evropská rada

Brusel 18. března 2016
(OR. en)

EUCO 12/1/16
REV 1

CO EUR 3
CONCL 2

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Zasedání Evropské rady (17. a 18. března 2016) – závěry

Delegace naleznou v příloze závěry, které přijala Evropská rada na výše uvedeném zasedání.

I. MIGRACE

1. Evropská rada potvrzuje svoji komplexní strategii pro řešení migrační krize. Několik prvků, jež jsou součástí naší společné evropské reakce, je již zavedeno a přináší výsledky. Na dalších prvcích se usilovně pracuje, aby mohly být zavedeny co nejdříve. Prioritou bude i nadále obnovení kontroly nad našimi vnějšími hranicemi.
2. Evropská rada v návaznosti na rozhodnutí hlav států a předsedů vlád ze dne 7. března a v kontextu společného akčního plánu EU a Turecka a jeho rozšíření vyzývá k tomu, aby:
 - byla vynaložena další práce v souvislosti s hotspoty; ve snaze zcela zprovoznit všechny hotspoty a zvýšit jejich přijímací kapacity již bylo dosaženo značného pokroku; v tomto úsilí je třeba pokračovat za plné podpory EU, včetně podpory poskytované řeckým azylovým strukturám;
 - byly využity veškeré prostředky na podporu kapacity Řecka nezbytné k navracení nelegálních migrantů do Turecka v rámci readmisního protokolu mezi Řeckem a Tureckem a readmisní dohody mezi EU a Tureckem od 1. června 2016. Členské státy vyjadřují připravenost poskytnout Řecku v krátké časové lhůtě nezbytné prostředky, včetně příslušníků pohraniční stráže, azylových odborníků a tlumočnicků. Evropská rada žádá Komisi, aby koordinovala veškerou nezbytnou podporu pro Řecko za účelem plného provedení prohlášení EU a Turecka a aby vytvořila operační plán. Komise bude koordinovat a organizovat spolu s členskými státy a příslušnými agenturami potřebné podpůrné struktury v zájmu jeho účinného provádění. Komise bude o jeho provádění podávat Radě pravidelné zprávy;

- byla poskytnuta mimořádná podpora s cílem pomoci Řecku se zvládáním humanitární situace. Rychlé přijetí nařízení o mimořádné podpoře je v tomto ohledu významným krokem vpřed. Návrh opravného rozpočtu předložený Komisí by měl být neprodleně přijat. Členské státy se vyzývají k tomu, aby bezodkladně poskytly dodatečné příspěvky v rámci mechanismu civilní ochrany, jakož i dvoustrannou humanitární pomoc;
 - byl urychlen proces relokace z Řecka, což zahrnuje provádění potřebných bezpečnostních kontrol; jelikož počet žádostí je v současné době vyšší než počet nabídek, jak vyplývá ze zprávy Komise ze dne 16. března, členské státy by měly v souladu se stávajícími závazky urychleně nabídnout více míst.
3. Evropská rada bere na vědomí sdělení Komise nazvané „Další operativní kroky ve spolupráci EU s Tureckem v oblasti migrace“, zejména pokud jde o způsob, jakým může být žádost migranta vstupujícího do Řecka z Turecka o azyl prohlášena za nepřipustnou, na základě konceptu „první země azylu“ nebo „bezpečné třetí země“, v souladu s evropským a mezinárodním právem.
 4. Evropská rada opakuje, že prohlášení EU a Turecka nezakládá pro členské státy žádné nové závazky, pokud jde o relokaci a přesídlování.
 5. EU opakuje, že od Turecka očekává dodržování nejvyšších standardů, pokud jde o demokracii, právní stát a dodržování základních svobod včetně svobody projevu.
 6. Evropská rada opětovně vyjadřuje svoji podporu Jordánsku a Libanonu. Vyzývá k okamžitému poskytnutí příslibených prostředků a k dokončení paktů EU s cílem zvýšit podporu pro uprchlíky a hostitelské komunity v obou zemích.
 7. Evropská rada vyzývá k posílení spolupráce se zeměmi západního Balkánu při řešení migrační krize a přispívání k cílům Evropské rady.

8. V návaznosti na své závěry z února 2016 Evropská rada vyzývá Evropskou investiční banku, aby na jejím červnovém zasedání předložila konkrétní iniciativu zaměřenou na rychlou mobilizaci dodatečného financování na podporu udržitelného růstu, zásadně důležité infrastruktury a sociální soudržnosti v zemích jižního sousedství a západního Balkánu.
9. Evropská rada je mimořádně obezřetná, pokud jde o možné nové trasy nelegálních migrantů, a vyzývá k přijetí všech opatření, která mohou být v tomto ohledu zapotřebí. V této souvislosti je i nadále zásadní bojovat všude a všemi vhodnými prostředky proti převaděčům. EU je připravena podpořit vládu národní jednoty jakožto jedinou legitimní vládu Libye, a to mimo jiné, na její žádost, pokud jde o obnovení stability, boj proti terorismu a řízení migrace ve středním Středomoří.
10. Evropská rada opětovně potvrzuje své předchozí závěry týkající se jednotlivých prvků komplexní strategie a vyjadřuje potěšení nad pokrokem, kterého bylo dosaženo v práci na návrhu týkajícím se evropské pohraniční a pobřežní stráže, jenž by měl být co nejrychleji přijat. Práce bude rovněž pokračovat na budoucí struktuře migrační politiky EU, včetně dublinského nařízení.

II. ZAMĚSTNANOST, RŮST A KONKURENCESCHOPNOST

11. S cílem určit směr jednání Rady o evropském semestru 2016 potvrdila Evropská rada prioritní oblasti politiky obsažené v roční analýze růstu: obnovení investic, provádění strukturálních reforem zaměřených na modernizaci našich ekonomik a uplatňování odpovědných fiskálních politik. Členské státy tyto priority zohlední ve svých připravovaných národních programech reforem a v programech stability nebo konvergenčních programech. Uvedené politiky přispějí k tomu, že se současné oživení bude opírat o udržitelnější základ, a k podpoře růstu a zaměstnanosti. Evropská rada bere na vědomí konzultace Komise věnované sociálním otázkám a zdůrazňuje význam dobře fungujících trhů práce a systémů sociálního zabezpečení.

12. Na červnovém zasedání bude Evropská rada jednat o pokroku dosaženém při práci na dokončení hospodářské a měnové unie. Přijme rovněž agendu pro provádění všech aspektů jednotného trhu, včetně plnění strategií Komise týkajících se jednotného trhu, jednotného digitálního trhu a unie kapitálových trhů, s cílem plně realizovat jeho nevyužitý potenciál v oblasti růstu a produktivity.
13. S ohledem na obtížnou situaci evropského ocelářského průmyslu v kontextu nadměrné kapacity na globální úrovni Evropská rada vyzývá Radu, aby urychleně projednala sdělení Komise s cílem přijmout v reakci na tuto výzvu rozhodná opatření.
14. Evropská rada bere na vědomí situaci zemědělců, a to zejména v odvětví mléka a mléčných výrobků a v odvětví vepřového masa, kteří jsou citelně zasaženi poklesem cen. Vybízí Komisi k urychlenému přijetí opatření v návaznosti na výsledek zasedání Rady pro zemědělství konaného dne 14. března. Evropská rada bude vývoj v tomto odvětví, jež má pro Evropu takový význam, bedlivě sledovat.
15. Evropská rada bere na vědomí, že Komise má v úmyslu zveřejnit v nejbližší době sdělení o akčním plánu v oblasti DPH. Vítá její záměr zahrnout návrhy na větší flexibilitu členských států, pokud jde o snížené sazby DPH, které by jim umožnily uplatňovat nulovou sazbu DPH u hygienického zboží.

III. KLIMA A ENERGETIKA

16. Evropská rada vítá balíček týkající se energetické bezpečnosti, jakož i sdělení nazvané „Po pařížské konferenci“, které předložila Komise. Vybízí normotvůrce, aby prioritně pokračovali v práci na návrzích, jejichž cílem je posílit energetickou bezpečnost EU, a to na základě předchozích závěrů Evropské rady a příslušných strategií, které potvrdila. Rovněž připomněla význam plně fungujícího a vzájemně propojeného trhu s energií. S odkazem na sdělení o klimatu zdůrazňuje závazek EU snížit domácí emise skleníkových plynů, zvýšit podíl energie z obnovitelných zdrojů a zlepšit energetickou účinnost, jak bylo dohodnuto na úrovni Evropské rady v říjnu 2014. Prioritou i nadále zůstává úprava právních předpisů nezbytná k provádění uvedeného rámce. Evropská rada vyzývá Komisi, aby za tímto účelem urychleně předložila všechny zbývající příslušné návrhy, a legislativní proces tak mohl být co nejdříve zahájen. Evropská rada se zájmem očekává podpis Pařížské dohody dne 22. dubna v New Yorku a zdůrazňuje, že je třeba, aby Evropská unie a její členské státy Pařížskou dohodu ratifikovaly co nejdříve a včas, tak aby ke dni, kdy vstoupí v platnost, byly jejími stranami.
-